

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXIX. — Número 9334

10 céntimos

20

SUSCRIPCIÓN
En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año. » 50'00

MAHON, MARTES 31 DE JULIO DE 1934

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 71

LA DEFENSA DE LA REPUBLICA

SEAMOS "UNIR NUESTROS ESCUDOS"

(De «La Libertad».)

Se llevará a cabo, honrada, leal y eficazmente, esa inteligencia de los republicanos dignos de tal nombre, de la que tanto se habla estos días, para defender las esencias constitucionales del régimen? La perplejidad, la duda que encierra este interrogante reina en el alma, atenaza la conciencia de cuantos anteponen el amor a la República, los deberes con la República, a todo otro sentimiento, preocupación, ansia, afán o deseo político.

Los españoles, a través de su larga historia, en su existencia civil, han tenido lo que soportar el peso de un defecto milenario: su feroz individualismo. El gran empeño político, fruto de los esfuerzos coincidentes y armónicos de la colectividad, supeditando a la realización de un ideal todas sus conveniencias e intereses, supuesto esencial de toda obra de conjunto, es cosa que parece inasequible a nuestros medios y a nuestras posibilidades nacionales.

Y es este achaque en nuestro pueblo, no ya secular, milenario. Siempre recuerdo, a este propósito, que en una reunión internacional, debatiendo el tema del panamericanismo, al que yo oponía la fuerza, el ímpetu creador del sentimiento hispánico, un pensador ilustre, repitiendo una frase de su compatriota Ignatius Phayre, opuso a mi tesis este reparo: «The Iberians will never put their shields together». (Los iberos nunca supieron unir sus escudos.) Tal pensamiento era la transcripción de una frase del gran Estrabón, el mejor entre los mejores y

más sagaces hombres que comenzaron a escribir la Historia en la antigüedad, que, admirando el valor magnífico de nuestros soldados, el ímpetu y el temple de los guerreros españoles, les regateaba su eficiencia militar porque en los momentos decisivos, en los instantes de su prema necesidad, «no sabían unir sus escudos».

Pongo por delante, admitiendo como incuestionable el hecho de que los republicanos quieren sinceramente esa inteligencia, que marchan a ella lealmente, dispuestos a lograrla. ¿Lo conseguirán?

Para al buen éxito de ese admirable y necesario empeño es indispensable lograrlo plenamente. Hay que vencer ese feroz individualismo que nos lleva a creernos superiores a los demás, con mayor capacidad, con más méritos que los otros, de los que no vemos las virtudes y las altas dotes, si los defectos y las limitaciones.

Hay que matar los personalismos y hay que acabar con el caudillaje. Todos para uno y uno para todos, sirviendo inteligentemente, limpiamente, los intereses de la República, que no son los de esta o aquella individualidad, los de tal o de cual grupo.

Desinterés, abnegación, espíritu de disciplina, sentimiento de las jerarquías. Sólo así la gran empresa puede ser eficaz. Buscar los verdaderos valores donde se hallan. Respetarlos y engrandecerlos. Así y sólo así es como defendéremos la República.

AUGUSTO BARCIA

HOY HACE VEINTICINCO AÑOS...

CONTINUA DESARROLLÁNDOSE VIOLENTAMENTE LA HUELGA GENERAL REVOLUCIONARIA DE BARCELONA. LA CIUDAD SE ENCUENTRA EN ESTADO DE GUERRA.

SE SABE QUE LOS REVOLUCIONARIOS HAN INCENDIADO NUMEROSOS CONVENTOS Y LUCHAN EN MEDIO DE LA CALLE CONTRA LA GUARDIA CIVIL Y LAS TROPAS

Una circular del Ministro de Justicia sobre la represión

Es preciso respetar la ley y castigar las transgresiones

Berlín. — En los regímenes de dictadura muy pocas veces se dicen las cosas por derecho. Me refiero, por supuesto, a las cosas interesantes. Y no es que no ocurran cosas interesantes en los regímenes de dictadura. Lo que pasa es que los Gobiernos dictatoriales estiman como muy peligroso para su seguridad dar a los periódicos temas de información y a los ciudadanos temas de conversación.

En régimen de dictadura el periódico más importante es el diario oficial, ese diario que en España llamamos la «Gaceta», y los demás periódicos sólo cobran algún interés cuando reproducen disposiciones oficiales.

Decretos, reglamentos, simples circulares, como la que hoy dirige el ministro de Justicia alemán a todos los magistrados, jueces y fiscales de Alemania, suelen tener mucho más valor periodístico, es decir, informativo, que los artículos de fondo y reportajes escritos con el propósito de no disgustar a la censura.

Afirma el ministro de Justicia en su circular aludida que la reciente represión contra los traidores del pueblo ha reforzado y asegurado la energía interna del Reich. Es, por consiguiente, más preciso ahora que nunca —añade el ministro— respetar la ley y castigar todas las transgresiones del derecho que se producen, sean cuales sean sus autores. Los funcionarios de justicia —sigue diciendo el ministro— no deben tolerar en la marcha de los procedimientos judiciales intromisiones de nadie. Y si el que pretenda violentarla —la justicia—, desencaminarla o detenerla es un «alto dignatario, un jefe o un sub jefe» (entiéndase un alto dignatario, un jefe o un sub jefe de las organizaciones nacionalsocialistas ya que en Alemania no hay otras), el pueblo tiene derecho a esperar que su castigo sea tanto más severo cuanto más elevada sea la situación del culpable.

No creemos que el ministro de Justicia hombre de intenciones más bien sencillas, haya redactado su circular con el propósito de denunciar la opinión pública alemana que hay dignatarios, jefes y sub jefes de las organizaciones nacionalsocialistas poco respetuosos con la ley, o que se consideren cojocados por encima de ella. Pero, en fin, el mal ya está hecho.

LIBROS

LA RESPUESTA DE LA MUERTE

por Valentín Williams

En esta novela, como en la titulada «El verdugo espera», Valentín Williams se manifiesta como uno de los escritores que mejor ponen de relieve el dramatismo policiaco en que han de basarse las obras de este género. En «La respuesta de la muerte» logra, con más fuerza si cabe que en la primera, poner en tensión los nervios del lector aficionado a esta clase de lectura excitante sacudiéndolo emocionalmente con las misterio-

Sigue la política de la paradoja y de los paradojistas

Si, amigo lector, la paradoja sigue imperando en nuestra política nacional. Ya no hay credos ni ideologías políticas; no hay más que paradojas y paradojistas. Ayer era don Inda; hoy es don Miguel Maura y Gamazo. Don Miguel Maura y Gamazo es el descontento de la política española, como hubo un «gran tacaño» en la literatura de nuestro siglo de oro. Don Miguel Maura era el representante de las fuerzas conservadoras de la República. Por que él, según sus discursos, votaron por la República, en el glorioso 14 de abril, todas las fuerzas conservadoras de la nación, incluso curas y frailes. Pero le tocó un mal papel. La quema de los conventos le creó el odio de todas las clases conservadoras. Y las clases conservadoras se fueron con Gil Robles y compañía, y don Miguel Maura y Gamazo se quedó en un desierto con todos sus atlatres. Y el primer descontento de aquella República del 14 de abril fue él. El fue el que abandonó el banco azul junto con Alcalá Zamora por la política que hacía aquel Gobierno, y especialmente por la aprobación del artículo 26 de la Constitución. Desde aquel momento según declaración suya, se declaraba revisionista de la Constitución.

Signen gobernando «Azaña y los socialistas y el señor don Miguel Maura no creyendo suficiente la obstrucción de los radicales para derrocar aquel Gobierno, se retiró de la Cámara, clamando que él no podía convivir con aquellas Constituyentes que se hallaban mil veces divorciadas de la opinión del país. Y así las cosas llegan a las elecciones de noviembre del pasado año y don Miguel Maura y Gamazo se une a los radicales para luchar contra los izquierdistas y socialistas que eran la pesadilla de don Miguel Maura porque según sus declaraciones no los puede ver ni en pintura. Y en aquellas elecciones resultó lo que había de resultar. Que sacaron diputados quienes tenían votos, y claro está don Miguel Maura no sacó apenas diputados. Y su desesperación —su indignación— pasó de raya. Y se unió con sus eternos enemigos, viendo que le habían ganado la partida los otros derechistas, y don Miguel Maura, con unas elecciones de triunfo derechista, siendo él el representante de las derechas españolas, se quedó sin diputados y sin votos.

Y claro está, se une con los enemigos de ayer para deshacer Gobiernos y no permitir que sean gobernables estas Cortes. Pero no piensa don Miguel que si estas Cortes se deshacen el Presidente de la República es víctima de las que se hagan con otras elecciones, y lo más probable que en unas próximas elecciones las derechas sigan triunfando por igual, si sigue el voto de la mujer y una ley electoral como la actual. Y entonces el Presidente de la República queda ligado a unas Cortes que se pueden erigir en convección, puesto que ya el Poder moderador no tiene, según la Constitución, facultad para disolverlas.

Y esta tremenda paradoja es la que crea e intrincadas situaciones que a cada momento crea, conduciéndolo por senderos oscuros y a cual más interesante y poniéndolo en la imposibilidad de suspender la lectura de esta novela para reanudarla otro día.

Decimos esto, porque Williams desarrolla su novela hasta llegar a una solución como quien resuelve un problema de matemáticas eliminando incógnitas: el problema al final se le da resuelto, pero nos ha envuelto en una sombra de misterio escalofriante. No es posible en esta breve nota dar una idea, ni siquiera aproximada, de lo que es esta novela, tan rica en episodios tan hábil en su trama y de tan clara exposición, que seguramente hará las delicias de los lectores.

Editorial Molino, Biblioteca Oro (Serie Amarilla); precio 0'90 céntimos.

quiere plantear don Miguel Maura a la República y al Jefe de Estado. Más parece un enemigo de la República que un guardián de la misma. Su manifiesto es de un molino de viento contra las instituciones democráticas y vaticina una próxima dictadura. No comprendemos cómo un jefe republicano de una minoría conservadora hable así, actúe como actúa, y se desenvuelva como se desenvuelve. Sólo se comprende con el deseo de quedarse cada día más solo y quedar se don Miguel Maura y Gamazo junto con don Miguel Maura y Gamazo.

Y por el camino que sigue fácil que pronto llegue a ello. Si no al tiempo y a una caña para pescar cogorzas silenciosas, que no son melopeas políticas por cierto.

J. BORT-VELA

Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria de 27 julio 1934

Presidió el señor Alcalde don Pedro Pons Sitges, asistiendo los Concejales señores Bosch, Estrada, Olives Sintés, Bagur Aloy y Olives Pascuchi.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Id. varias cuentas.

Conceder las licencias siguientes:

A don Juan Piris Camps para revocar las fachadas y cambiar canalones en dos edificios del Paseo de Augusto Miranda.

A don Onofre Tuduri Coll, para rellenar de arena la caja que contiene el depósito de gasolina del surtidor de la Plaza de la República.

A don Bartolomé Pons Sintés para colocar una luz eléctrica en la fachada del Bar que ha de establecer en la casa número 11 de la Plaza de España.

Tener presente la petición de don Juan Febrer María que desea ocupar una plaza de vigilante de la Administración de Arbitrios.

Contribuir con 50 pesetas al sostenimiento de la Vejez del Marino.

Autorizar al señor Alcalde para que de acuerdo con el Fomento del Turismo de esta ciudad adopten los medios de hacer agradable la visita al grupo parlamentario pro-turismo que llegará a nuestra isla el día cinco de agosto.

Mostrar al señor ministro de la Guerra el agrado con que se ha enterado de su proyecto de construir un nuevo Hospital Militar en esta ciudad.

Autorizar al concejal señor Estrada para que continúe sus trabajos al objeto de conocer la importancia del caudal del pozo municipal de Llucesanas y calidad de sus aguas.

Solicitar del ministerio de Hacienda la desgravación de los recargos tributarios sobre la contribución territorial e industrial de este Municipio, impuestos con arreglo a la Ley de 11 de marzo de 1932.

Exponer las razones particulares que concurren en esta ciudad como capital de partido judicial, y solicitar del señor ministro de Hacienda que el comercio e industria contribuyan por el número de habitantes de derecho y no por razón de su capitalidad.

A INFORME

De la Comisión de Hacienda, cuentas. De la Comisión de Fomento, lo que sigue:

Moción del señor Alcalde para construir un nuevo Matadero.

Datos facilitados por «La Eléctrica Mahonesa» S. A. al señor Olives Pascuchi, Concejal Inspector del Servicio de alumbrado público, que se refieren a mejoras que podrían introducirse en el mismo alumbrado.

Observaciones del señor Alcalde respecto a ventas clandestinas de carnes frescas.

Y se levantó la sesión.

EL EJERCITO ES QUIEN VERDADERAMENTE GANA CON LAS HUELGAS

LOS OBREROS PERSIGUEN EL MISMO FIN QUE LOS PATRONOS MILLONARIOS

Nueva York, julio. Las huelgas en Estados Unidos rara vez tienen la significación social que en Europa. Los obreros no se colocan mano sobre mano por hacer causa común con los socialistas, los comunistas o por imponer la dictadura del proletariado. El obrero norteamericano considera foráneas todas las ideologías sociales, las que llevan la marca de la inmigración, como los bigotes de los italianos o la piel salpimentada de los irlandeses.

En Estados Unidos, cuando se gana una huelga, los obreros no irrumpen en alaridos de viva Carlos Marx o ¡aleluya, Lenin! Vuelan hacia el cajero y cobran los dólares extra que han ganado. El obrero norteamericano, mientras puede obtener salarios que le permitan vivir como un buen burgués, se considerará el proletario ideal del mundo.

Las huelgas sólo tienen, pues, dos motivos; aumentar jornales o reducir horas de trabajo. Unas las ganan y otras las pierden; pero puestas todas las que han ganado unas detrás de otras, han conseguido que el proletariado norteamericano sea el que cobre mejores jornales y el que trabaje menos horas.

Le parecerá a usted raro; pero los millonarios que pagan esos mismos jornales persiguen idéntico ideal; el máximo de utilidad con el mínimo de esfuerzo personal.

Después de la crisis económica, los conflictos entre patronos y obreros han tomado cariz muy feo. El patrono cada vez gana menos porque vende menos y trabaja más horas para poder resolver sus problemas, mientras que el obrero persiste en ver crecer su salario y en trabajar cada vez menos horas. Los patronos no ceden con facilidad, y los obreros se aferran con más tenacidad en sus demandas. Esto explica por qué ahora se ven con tanta frecuencia en los periódicos fotografías de huelguistas ya quis apaleados por la Policía.

Los patronos recurren no ya a la Policía, sino al Ejército, a las alambradas y a los gases. Hoy una huelga de los obreros metalúrgicos como la recientemente ocurrida en Ohio, significa al símulacro de un verdadero conflicto guerrero. Las fuerzas del Ejército preparan planes tácticos, los aviadores examinan las posiciones del enemigo, se adiestra a los mejores lanzadores de bombas de mano y las ametralladoras dejan las calles limpias como si fueran mangas de riego.

El Estado ha aprovechado estas huelgas para poner a prueba todos los nuevos gases concebidos. En un conflicto proletario cada uno de los personajes del drama va buscando su fin: el obrero, aumento de jornal y reducción de horas; el patrono, negativa de tales pretensiones para no mermar sus ingresos; el Ejército, ensayo de las tácticas modernas y efecto de los nuevos gases.

Por medio de las huelgas se comprueba el auge que van tomando los gases como elemento de ofensiva. Los químicos se han dado a inventar toda clase de gases y ofrecen a cualquier ejército moderno una variedad encantadora. Hay gases deletéreos, gases lacrimógenos, gases que hacen reír, gases que hacen toser, gases que producen desmayos, gases que obligan a declarar la verdad, gases pestíferos, gases que atacan al bazo y gases que se suben a la cabeza.

Los obreros vienen a ser los conejillos de Indias de las tácticas militares, y acaso la futura guerra en que intervengan los Estados Unidos la hayan ganado los obreros, que han servido de admirable campo de experimentación.

Los gases se han aplicado con éxito a la huelga de estibadores en San Francisco y a la de granjeros en Nueva Jersey. En Nueva York, el general Ryan, prefecto de Policía, ha revistado la fuerza pública cubierto con una máscara contra los gases. Es decir, que mientras haya huelgas en Estados Unidos las ganarán o perderán patronos u obreros; pero el Ejército es quien verdaderamente las está ganando todas.

DESEA USTED ADQUIRIR REVIS-TAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

Durante el mes de agosto por fin de temporada

Monumental REBAJA DE PRECIOS en todas las Novedades de verano en la SUCURSAL TERRES

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

INFORMACION DEL DIA NOTAS CULMINANTES

La principal en España es el anuncio de un movimiento derechista subversivo en las provincias vascongadas y la actitud revolucionaria en que se mantienen los socialistas.

En Austria se ha constituido y ha prestado juramento el nuevo Gobierno. Los nazis rebeldes son juzgados en Consejos de Guerra. Se conoce ya el asesino del canciller Dollfus.

Madrid 30 a las 18.

Un complot derechista

Dice el Ministro de Gobernación En su conversación diaria con el Ministro de Gobernación señor Salazar Alonso, los periodistas le preguntaron si se habían adoptado medidas sensacionales relacionadas con el orden público. Contestó el interpelado que con las medidas normales había bastante, pues la ley de orden público da al Gobierno todos los recursos necesarios.

La prensa comenta

Los periódicos continúan los comentarios sobre una reunión en Madrid de los Gobernadores de las provincias vascas. Relacionan esta reunión con un posible movimiento derechista en el norte, preparado para mañana fiesta de San Ignacio de Loyola, uno de los divinos impacientes que preconizan los cavernarios jesuíticos.

Reunión y reserva

Al mediodía se reunieron en el Ministerio de Gobernación el Ministro, el Subsecretario, el Director de Seguridad, el jefe de Policía y el Inspector General de la Guardia Civil. Después de la reunión los que habían deliberado guardaron reserva. Más tarde el Ministro de Gobernación informó al jefe del Gobierno, pero uno y otro guardaron también reserva sobre lo que habían tratado.

Vigilancia y prevención

Después de reunidos con el Gobierno los Gobernadores civiles vascos enarcharon rápidamente a sus provincias y se dedicaron a recorrer algunos pueblos. Parece que advertidas las izquierdas de lo que se tramaba preparaban un contramovimiento. Es posible que en el Consejo de Ministros que se celebrará mañana se apruebe alguna disposición relacionada con estos asuntos.

El Gobernador de Vizcaya

Al regresar a Bilbao el Gobernador de Vizcaya confirmó que había tratado graves asuntos con el Ministro de Gobernación. Preguntado por los señores de la prensa si se temía que ocurrieran desórdenes provocados por los extremistas contestó que bailarían al son que le toquen.

Del mundo oficial

El orden público

El Ministro de Gobernación señor Salazar Alonso conferencia con el jefe del Gobierno señor Samper. Este manifestó luego a los informadores de la prensa que habían hablado sobre cuestiones de orden público, pues existen alarmas e inquietudes con motivo de anuncios sobre cosas graves que obligan a adoptar ciertas medidas de previsión.

Organización interior

Los periodistas hablaron al señor Salazar Alonso de la reorganización del Ministerio. Contestó Salazar Alonso que cuando habló de este asunto se refirió al próximo presupuesto y aludía a la posible supresión de la cartera de Justicia, para pasar sus asuntos a la de Estado y al Tribunal Supremo, pues el Gobierno no debe intervenir en las cuestiones del personal de Justicia.

También habló de la fusión de las carteras de Guerra y de Marina, pero creo que no dispondremos de tiempo para ello. Por ahora lo que hay es el deseo del señor Rocha de dejar la interinidad de la cartera de Estado. El señor Pita Romero llegará en agosto a Madrid y regresará enseguida a Roma para continuar las negociaciones.

Obediencia y discrepancia

Los periodistas hablaron al señor Salazar Alonso de la posibilidad de que pasara a la cartera de Justicia por nombrarse al señor Cantos ministro de Estado. Contestó el señor Salazar Alonso que no había recibido indicación alguna en este sentido, aun que preferiría no ser ministro, pero que irá a donde le designen el partido y su jefe.

Despacho del Jefe del Gobierno

El señor Samper recibió al alcalde de Sevilla y al Director del Banco de Crédito Exterior con quienes trató de la situación del Ayuntamiento sevillano. También recibió el Jefe del Gobierno una comisión de viticultores de La Mancha que le entregaron las conclusiones adoptadas por la samblea.

Madrid 30 a las 23.30.

LA POLITICA

Las izquierdas

Las más significadas personalidades de izquierda han desmentido que hoy pensaran publicar un manifiesto contra la política actual. Confirman que es un hecho la unión de las izquierdas, la que se manifestará en el momento oportuno, antes del mes de octubre. El ex jefe del gobierno señor Martínez Barrio dijo que en su entrevista con el Presidente de la República le dió cuenta de la situación.

Los jóvenes socialistas

El jefe de policía de Madrid manifestó que ayer se impidió en Aranjuez una concentración de juventudes socialistas. La policía se incautó de pañuelos y de camisetas rojas. Se practicaron algunas detenciones.

Por un frente único rojo

Continúan las gestiones para la unión de las juventudes comunistas y socialistas con el fin de formar un frente único contra la guerra y el fascio. Las dificultades estriban en que los socialistas quieren que se forme un bloque para darles el poder, mientras que los comunistas abogan por la formación de comités soviéticos. Se espera lograr la unión si los socialistas renuncian a sus aspiraciones y se

contentan con una unión circunstancial para los objetivos indicados, pero los que tal esperan son los más optimistas y propensos a hacerse ilusiones.

A Roma por todo

Se confirma que en breve llegará Madrid el ministro de Estado señor Pita Romero que hoy actúa de mediador cerca del Vaticano. Su embargo los informes oficiales dicen que Pita Romero regresará a Roma, pero la opinión cree que no volverá por haber fracasado las negociaciones.

Chapaprieta despotica contra todo

En una entrevista el exministro señor Chapaprieta ha despotricado en la forma siguiente. Aboga por la reorganización financiera para nivelar el presupuesto. Esta labor no la hará el gobierno del señor Samper porque carece de autoridad y de fuerza en el parlamento. Con las actuales Cortes puede formar se un gobierno fuerte. Consuró duramente el señor Chapaprieta las destituciones de Ayuntamientos.

Crónica general

La revuelta austriaca

En Viena se ha constituido el nuevo gobierno y ha prestado juramento. Han comenzado los consejos de guerra contra los nazis rebeldes. El ex sargento Otto Plenetta se ha declarado autor de la muerte del canciller Dollfus al que asesinó por venganza por haberse expulsado del ejército. Durante los funerales en sufragio de Dollfus en la catedral se emplazaron ametralladoras para evitar agresiones a los ministros. En la frontera bávara fueron fusilados algunos legionarios que se negaron a entregarse.

Se preparaba un atraco

Dicen de Zaragoza que el Director del Banco de Crédito Exterior señor Riu ha denunciado a la guardia civil que en las cercanías del pueblo de Muela encontró la carretera cortada por unos desconocidos que cree son atracados. Estos le tirotearon y la guardia civil dió una batida.

Noticias y sucesos

Ha llegado a San Sebastián don Alvaro Figueroa (Romanones) para veranear en un chalet cercano. —En Valencia en la calle de Burriana se derrumbó una casa en construcción; siete obreros heridos, cinco gravísimos. —En Moscov han sido fusilados ocho ferroviarios, autores de sabotajes en la línea férrea. —Dicen de Paleucia que las fuerzas de la guardia civil disolvieron una concentración socialista en Monte Viejo.

—Comunican de Cáceres que en la proximidades del Tajo la guardia civil sorprendió una reunión de socialistas y detuvo a cincuenta y dos.

—En Adre se notó un terremoto que produjo alarma.

—En Algeciras se ha reproducido la huelga de los obreros del puerto.

—Ha terminado el curso de coroneles aptos para el ascenso.

—Se han reintegrado el trabajo algunos obreros del Baaco de España.

—A consecuencia de un pleito entre profesionales se suspendieron ayer las funciones en el Teatro Coliseum de Madrid.

—Bajo la forma «parece» se dice que en Barcelona los atracadores de la estación de ferrocarriles catalanes se llevan cerca de 40 mil pesetas; se sigue buscando a los autores.

Un marido de 17 años abandona a su mujer de 13

Hace algunos meses los padres de una niña de 13 años, Adriana Dolamarre, hicieron infinidad de gestiones para que fuese concedida autorización para casarla con un joven de 17 años y legalizar así oportunamente al ser cuyo advenimiento se anunciaba.

La luna de miel no ha sido larga: Adriana acaba de ser abandonada, así como el hijo, por el joven marido y padre.

El suegro ha publicado en la prensa que no respondería de las deudas de su yerno.

Los casados más jóvenes de Francia van indudablemente a ser los más jóvenes divorciados de dicho país.

Un cazador de víboras ha matado 2.500 ejemplares

En una pequeña localidad francesa, Noyant d'Allier, José Buisson, minero e intrépido cazador de víboras, en sus ratos de ocio y en los días de paro, ha destruido en tres años 2.500 víboras.

Por regla general las coge vivas con la mano y las envía al Instituto Pasteur de París, que le abona tres francos por cada víbora viva. Por otra parte, la administración le concede un premio de 25 céntimos por cada animal muerto.

¡ESTUDIANTES!

Si deseáis comprar estuches de compases, cartalones lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'90 LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

762

HARRIET BEECHER

cuidadosamente los billetes de Banco, producto de sus salarios, con el fin de enseñárselos a su marido como una prueba de sus talentos. La señora Shelby se había prestado fácilmente a este capricho.

—Estoy segura de que no va a reconocer ya a Polly. ¡Cuando pienso que hace cinco años que le llevaré! Polly era entonces tan pequeña, que aun no podía tenerse en pie. Me acuerdo de lo que se asustaba porque siempre se caía la niña cuando quería andar.

En aquel momento se oyó el ruido de un carruaje. —¡El señor Jorge! —exclamó la tía Clotilde corriendo a la reja.

La señora Shelby corrió también hacia la puerta de la calle, y su hijo la estrechó en sus brazos. La tía Clotilde, con los ojos fijos, esperaba en vano otro viajero en la obscuridad de la noche.

—¡Oh, pobre tía Clotilde! —exclamó Jorge deteniéndose conmovido y apretando su negra y callosa mano entre las suyas; —todo lo que poseo hubiera dado por traerle conmigo, poco ya se ha ido a un mundo mejor.

La señora Shelby lanzó un grito, pero Clotilde no pronunció una sola palabra.

Entraron todos en el comedor. La suma de que tan engreída estaba Clotilde, había quedado encima de la mesa.

—¡Tome usted! —dijo ésta reuniendo los billetes y entregándoselos a su ama con mano trémula; —

LA CABAÑA DEL TIO TOM

759

misionera a una de las estaciones de Africa. Nos han referido que la ingeniosa actividad, que tanto dificultó su propia educación, se aplica ahora de una manera más feliz y más saludable a la educación de los niños de su propio país.

POSTDATA

Algunas madres se alegrarán, sin duda, al saber que madame de Thoux ha logrado encontrar últimamente al hijo de Cassy, el cual es un joven dotado de grande energía. Habiendo conseguido escapar algunos años antes que su madre, encontró asilo e instrucción en el Norte, junto a los amigos de los oprimidos. No tardará en reunirse con su familia en el Africa.

XLIV

EL LIBERTADOR

Una sola línea había escrito a su madre Jorge Shelby para indicarle el día de su llegada, pues con la viva presencia de los lugares y modo cómo había muerto su viejo amigo, no tuvo valor para relatarle nada de ello. Repetidas cartas empezó procurando no ser tan lacónico; pero siempre acababa por rasgar sus cartas, enjugar sus lágrimas y correr de un lado a otro para atenuar su dolor.

Una tarde, la casa de Shelby estaba en una tu-

Noticias de todas partes

LOS TRAGICOS PASOS A NIVEL

EL COMISARIO DE POLICIA MAX, DE SARREBRUCK, MATA A UN NAZI QUE QUISO ASESINARLE A TIROS DE REVOLVER

Sarrebruck, 24. —El comisario de Policía, Max, cuando se dirigía a su despacho, ha sido objeto de un atentado. Un desconocido disparó dos veces su revólver. El comisario se defendió contra el agresor, que continuó disparando sin lograr tocar al policía.

Finalmente, Max, pudo matar al agresor, al cual se identificó, resultando ser un individuo apellidado Braumgartner, del partido nazi.

LAS INUNDACIONES DE COREA

Tokio, 24. —En las inundaciones de Corea han resultado hasta ahora 29 ahogados, 21 heridos y 18 desaparecidos.

El nivel de las aguas continúa elevándose. El río Kinto se desbordó también ayer por la mañana, sumergiendo casi la totalidad de los habitantes de una villa de 3.500 habitantes.

La ciudad de Kogen, que tiene 13.000 habitantes, se refugió en las colinas cercanas a la población.

Sau Sebastián 21. —Se han tenido noticias de un accidente de automóvil ocurrido en Brivesca. En un paso a nivel, el automóvil en que se dirigía a San Sebastián la cuadrilla de Sánchez Mejías fué arrollado por un tren, que empujó al vehículo; pero con tan buena fortuna, que lo lanzó fuera de la vía y los ocupantes resultaron ilesos. El coche se incendió y quedó destruido. La cuadrilla de Sánchez Mejías, en otro automóvil, prosiguió su viaje a esta capital.

HAN SIDO DETENIDOS DOS TIMADORES «QUE VENIAN A DEJARSE EL DINERO EN ESPAÑA»

Barcelona, 24. —Por agentes de la brigada criminal han sido detenidos los conocidos timadores Manuel Gómez y Rafael García, los cuales hacia una larga temporada que no operaban en Barcelona. En poder de los detenidos se encontró gran cantidad de billetes de Banco extranjeros legítimos, por lo que parece que han hecho negocio fuera de España. Al ser detenidos se lamentaron de que ahora que no trabajan en España y que venían a dejar aquí el dinero, se les detuviera.

SI NECESITA
ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO
VISITE LA
TIPOGRAFIA MAHONESA
Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. —: Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secasfirmas, vades de hule, libros de caja, copiales, libros de ventas, cintas para máquina, etc. etc. —: —: Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc.
Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 30 de julio de 1934

Amortizable 5 p. 100 A 1920	B 1920	95 25
Interior 4 p. 100 A	B 1920	95 25
Amortizable 5 p. 100 A 1917	B 1917	92 25
Interior 4 p. 100 A	B 1917	92 25
Amortizable 5 p. 100 A 1922	B 1922	100 00
Interior 4 p. 100 A	B 1922	100 00
Obligaciones Norte Prioridad		86 00
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca		83 75
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100		47 65
Id. id. id. 5 p. 100		90 00
Id. id. id. 6 p. 100		96 50
Francos cheque Paris		105 50
Liras » Roma		00 00 a 48 45
Dollars » New-York		00 00 a 63 10
Libras » Londres		00 00 a 7 37
Reichmarks Berlin		00 00 a 37 10
		2 865

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos 239 00
Onzas y sus fracciones 239 00
Isabelinas 240 00

QUERIA REPARTIRSE EL OCEANO PACIFICO CON DOS ESTADOS

Washington, 21. —Ha circulado con insistencia el rumor en los círculos políticos y diplomáticos de que el señor Saito, embajador del Japón en los Estados Unidos, había propuesto al departamento de Estado norteamericano, en nom-

bre de su Gobierno, la publicación de una declaración conjunta por la que se reconocería dividido el océano Pacífico en dos zonas de influencia: una japonesa y otra norteamericana.

Al mismo tiempo se concertaría entre las dos potencias un tratado de no agresión.

Una información de fuente digna de crédito asegura que el señor Saito ha llevado a cabo una gestión oficiosa cerca del departamento de Estado referente a la segunda cuestión, gestión que ha provocado según parece una reacción negativa por parte del Gobierno de los Estados Unidos.

Esta sería la razón por la cual se han desmentido los mencionados rumores en las esferas oficiales japonesas.

¿SE DESPERTARA EL VESUBIO?
Nápoles. — Grandes nubes de humo cubren desde ayer el cráter de Vesubio. La población napolitana está inquieta, temiendo una próxima erupción.
El profesor Mallandra, director del Observatorio de Nápoles, ha declarado que, en su opinión, estos temores carecen de fundamento.

HE AQUI ALGUNAS DE LAS NOVEDADES LITERARIAS QUE PUEDE USTED ADQUIRIR EN LA
Tipografía Mahonesa

OBRA	AUTORES
El Testamento Literario.	A. P. Valdés
Fantasmas.	B. Bejarano
El comunismo expuesto por Lenin	E. González Blanco
El sindicalismo expuesto por Sorel.	
El anarquismo expuesto por Kropotkin	
La curiosidad desvelada	J. Aguilar Catena
El negro que tenía el alma blanca	A. Insúa
El Demonio en el corazón	Caballero Audaz
También ellos sirven	Peter B. Kyré
Ungrito en la noche	P. Mata
El hombre que se reía del amor	H. Courbs Mähle
La carta fatal	
Muchachitas casaderas	Eveline Le Maire

CUARTILLAS

DE VALORES LOCALS

Valor nominal	Dinero	Plata
Obl. Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 1923 (Empréstito 100,000 pesetas)	100	
Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 1921 (Empréstito 45,000 pesetas)	100	
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 1925	100	
Libre de impuestos Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 1929	100	106
Libre de impuestos Ayuntamiento de Ciudadela 6 p. 100	100	1 5
Libre de impuestos Ayuntamiento de Ciudadela 6 p. 100	100	
Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A. 1930 libre	100	141
Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100 1933 libre	100	104
Acciones Sdad. General de Aiumbrado	100	105
Sdad. General Aiumbrado 6 p. 100	100	
Acciones Banco de Menorca	100	
Banco de Ferrerías	100	
Crédito Mercantil de Menorca	100	50

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 30 de julio de 1934

Francos cheque	48 40
Libras id.	37 05
Dollars id.	7 36
Liras id.	63 00
Interior serie A	70 75
Id. id. B	70 75
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	95 25
Id. id. id. B 1920	95 60
Exterior serie A	86 00
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p. 100 1922	00 00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	53 75
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	00 00
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	06 00
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	00 00
Acciones norte fin mes	49 96
Id. Alicante id.	41 35
Id. Andaluces id.	0 00
Id. Orenses id.	00 00
Id. Coloniales id.	40 00

BANCO DE MENORCA
Descontamos los cupones vencimiento julio de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable cincopor ciento.
También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Crédito Mercantil de Menorca
Descontamos el cupón vencimiento 1 de julio próximo, de las DEUDAS INTERIOR, EXTERIOR Y AMORTIZABLE al 3, 4, 1/2 y 5 por 100.
También descontamos el cupón de igual vencimiento de las Oblig. Norte Prioridad y otros de la misma Compañía

CUARTILLAS MANUALES «GALLACH»
BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS
Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas
Redactados por los especialistas españoles más eminentes
Pídalos en la «Tipografía Mahonesa»
TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES
las encontrará en la
TIPOGRAFIA MAHONESA
REGLAMENTO DE CIRCULACION E INTERURBANA
Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931 en venta en la «Tipografía Mahonesa»

CHASIS RECOMENDADOS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

PAPELES PINTADOS PARA DECORAR HABITACIONES

Fabricación inglesa

Ultimas novedades 1934

Variedad y buen gusto Colores permanentes

GRANDES EXISTENCIAS

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

UNDERWOOD

el nuevo modelo número 6 es una maravilla.

20 nuevas patentes, 7 tamaños.

Comprar la UNDERWOOD nueva es ir sobre seguro, pida una demostración al Agente exclusivo:

J. Sirerol. - Bastión, 19. - Mahón

TINTORERIA DE CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194. MAHON

La Casa de las Medias GRAN BARATURA

Tohallas Rusas grandes	a 0'95
Sábanas Camera	a 5'00
Bombillas luz Brillante	a 0'95
Agua de Colonia Popular, el litro	a 3'00
Servilletas Color, m. dna.	a 0'95
Yankis todas medidas desde	0'75
Tejido fino colores surtidos el metro.	a 0'90
Miles de artículos ocasión,	a 0'95

TIP MAHONESA FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

760 HARREI BECHER

multuosa actividad alegre, aguardando el regreso del amo Jorge. La señora Shelby estaba en su salón, el que caldeaba un alegre fuego; porque era a fines del otoño. La mesa brillaba cubierta de objetos de plata y de cristal y la vieja Clotilde, nuestra antigua amiga, dirigía los preparativos de la comida. Llevaba un vestido nuevo de indiana, un mandil blanco sumamente aseado, un alto turbante tieso y almidonado, y estaba rebosando satisfacción su cara negra y reluciente. Clotilde multiplicaba al infinito sus minuciosos cuidados, sólo por tener un pretexto para hablar más tiempo con su ama.

—Me parece que todo estará a gusto del amo, ¿verdad? Voy a poner su cubierto en el sitio en que le agrada sentarse, junto al fuego. Siempre le ha gustado al señor Jorge el sitio más caliente. ¿Qué veol por qué no habrá puesto Sally la tetera más linda, la que el amo Jorge compró para usted por Navidad? Voy a buscarla. Ha recibido la señora noticias del señor Jorge?

—Sí, Clotilde, sólo una línea para decirme que si puede esta noche le tendremos aquí.

—¿Y nada dice de mi pobre hombre?—preguntó Clotilde, que aun andaba alrededor de las tazas de té.

—Nada, absolutamente nada más que lo que te dicho; si bien añade que todo nos los contará a nuestra vista.

—¡Muy bien, señor Jorge! he observado que siempre quiere decir las cosas por sí mismo. En

761 LA CABAÑA DEL TIO TOM

realidad, nunca he podido comprender cómo se las gobiernan los blancos para escribir tanto como en general escriben, lo cual, al cabo, es un fastidio, una pesadez.

La señora Shelby se sonrió.

—Me parece que mi pobre viejo no conocerá ya a los muchachos; ¿y la niña, señora? Ya es una arrogante moza, ¡y buena, también, cuidando de ello! Ahora está mi hija en la casa, al cuidado de las tortas, que las he hecho como a mi pobre viejo le gustaban y como las que le di en el día que me le llevaron. ¡Dios me bendiga! ¡Cuánto me acuerdo de lo que sufrí aquel día!

A este recuerdo la señora Shelby suspiró y sintió oprimirse el corazón. Desde que recibió la carta de su hijo, había experimentado sin cesar una vaga inquietud, temiendo que aquel silencio extraño le ocultara alguna desgracia.

—Guarda la señora los billetes?—preguntó Clotilde con aire inquieto.

—Sí, Clotilde.

—Por que quisiera enseñar a mi pobre hombre los billetes mismos que me dió el pastelero cuando me dijo: «Clotilde, quisiera tener a usted por más tiempo en casa.» A lo cual respondí: «Gracias, señor; me quedaría de muy buena gana, si mi pobre viejo no volviese a la casa; por otra parte, el amo me necesita.» He ahí, exactamente, lo que respondí. Oh, era un buen hombre el señor Jones! Clotilde había insistido en que se conservasen